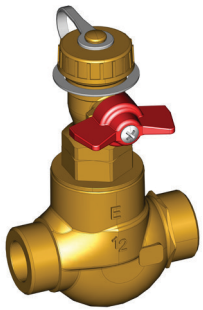


# HerzCON

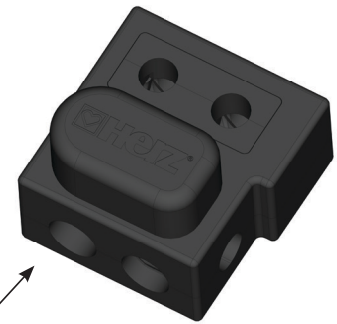
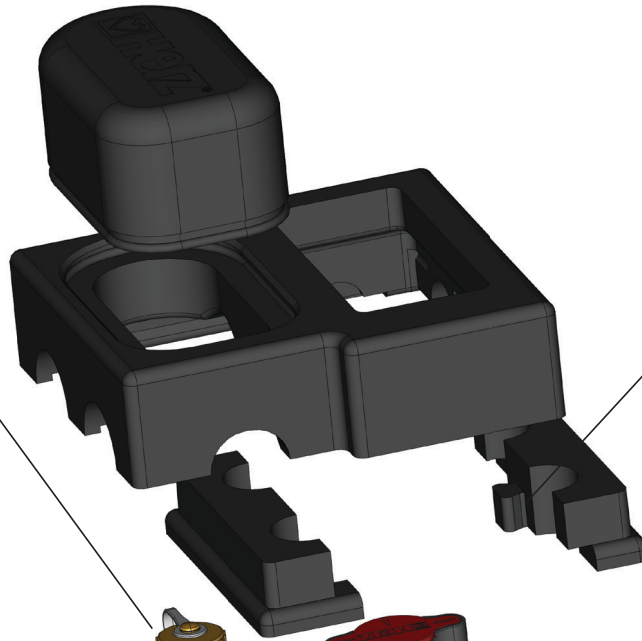
Közvetlen csatlakozó fan-coilokhoz



ÚJ



A szennyfogóba szerelt leeresztő szelep a kosárszűrő eltávolítása nélkül teszi lehetővé a rendszer rendszer átmosását, ürítését.

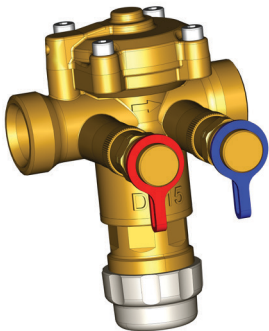
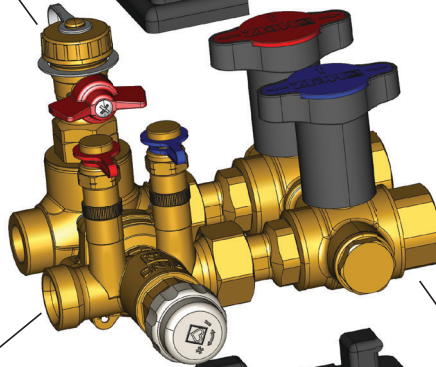


Szigetelőburkolat

A szigetelőburkolat tűzzel szembeni viselkedése

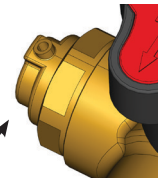
Módszertan	Osztály
DIN EN ISO 11925-2 <sup>1</sup>	E
DIN 4102-1	E
FMVSS 302	teljesül
UL 94	HBF

<sup>1</sup> Expozíció, EN 13501-1 szerinti osztályozás

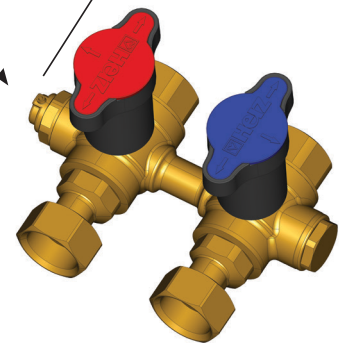


Kimagasló energiahatékonyság.  
Kiváló szabályozhatóság.  
Rendkívül egyszerű és gyors üzembe vétel.

Egy szelep három funkcióval (nyomáskülönbőség szelep, kiegyenlítő szelep, szabályozószelep). Nincs szükség a szelepautorítás kiszámítására. Alacsony üzemeltetési és karbantartási költségek;  
Hosszabb élettartamú szabályozó elemnek.



Kézi légtelenítő szelep



HERZ többfunkciós golyóscsap piros és kék T alakú kézi fogantyúval Golyó T járattal

A golyó teljes átfolyású T járata lehetővé teszi a teljes rendszer vagy annak egy részének leeresztését és feltöltését karbantartás esetén.



**A HerzCON egy egyszerű és megbízható közvetlen csatlakozó 65 mm-es csőközepes fan-coilokhoz.**

#### Tulajdonságok és előnyök

- DN15 és DN20 változatok 65 mm-es csőközéppel
- szabályozási, öblítési és leválasztási műveletekhez
- öblítő bypass ággal a BSRIA BG29/2011 ajánlása szerint
- gyárilag készre szerelve és ellenőrizve
- valamennyi alkatrész korrózióálló sárgarézből készül
- 5 éves HERZ garancia
- ismert befoglaló méretek és műszaki adatok
- gyors helyszíni szerelés, idő- és költségmegtakarítás
- gyors csatlakoztatás (csak 4 csatlakozás szükséges)
- kevesebb előkészítést igényel
- csökkenti a helytelen beszerelés esélyét
- mind fűtési, mind hűtési rendszerekhez használható
- szigetelőburkolat mellékelve

A mai gépésztervezők folyamatosan olyan költséghatékony megoldásokat keresnek, amelyekkel megkönnyíthetik a besabályozást és növelhetik a hatékonyságot. A szelepgyártók számos energiahatékonyságot növelő és a telepítési költségeket csökkentő terméket fejlesztettek ki az elmúlt években. A szerelők szintén számos előkészítő módszert alakítottak ki, hogy csökkentsék a telepítési és üzembe vételi költségeket.

Napjainkban egyre nagyobb hangsúlyt kap az energia-takarékosság, ezért a fejlesztők változtatható térfogatú fűtési és hűtési rendszerek segítségével igyekeznek minimálisra csökkenteni a költségeket. A dinamikus szabályozószelepek, például a nyomásmentesített szabályozó- és vezérlőszelepek megoldást kínálnak a fenti problémákra, és állandóan felügyelt térfogatáramot biztosítanak, ahogy azt a korszerű helyiség-hőmérséklet-szabályozó rendszerek igénylik.

A BSRIA tanácsadó cég által az energiahatékony szivattyúrendszerekről kiadott útmutatója (BG 12 / 2011) egyértelműen rámutat arra, hogy változó térfogatú rendszerekben jelentős energiamegtakarítás érhető el fogyasztókra felszerelt nyomásmentesített szabályozó- és vezérlőszelepek (PIBCV) használatával.

A HerzCON készüléket úgy terveztük, hogy egyszerűen lehessen csatlakoztatni fan-coilokhoz vagy más fogyasztókhoz. A készülékbe egy HERZ 4006 SMART kombiszelep és egy HERZ többfunkciós golyóscsap, valamint egy HERZ szennyfogó és egy 2512 cikkszámú HERZ leeresztő szelep van beépítve. Szükség esetén két- vagy hárompontos, illetve moduláló 0–10 V-os szabályozó elemmel vagy motoros szabályozással is felszerelhető és épületautomatizálási rendszerekbe integrálható.

A készülék nyomásmentesített szabályozást tesz lehetővé teljes szelepemelkedés mellett és nyomásingadozásoktól függetlenül, miközben állandó térfogatáramot szavatol a fogyasztóknál, ezzel garantálva a fűtési rendszer kimagasló energiahatékonyságát. A HerzCON készülék emellett öblítési és leválasztási műveletekre is használható.

Mind fűtési, mind hűtési rendszerekbe beszerelhető, a készülék mindkét területen alkalmazható. A szennyfogóba szerelt leeresztő csap a kosárszűrő eltávolítása nélkül teszi lehetővé a rendszer öblítését, valamint a kosárszűrő kiszérés nélküli tisztítását.

#### A HerzCON műszaki adatai

Max. üzemi nyomás 16 bar.  
Min. üzemi hőmérséklet -20 °C  
Max. üzemi hőmérséklet 130 °C

Szelepemelkedés 4 mm

A moduláris szabályozást a beépített szabályozó elem és a motoros hajtás végzi. A készülékre különböző motoros hajtások szerelhetők fel.

#### Szerkezeti anyagok

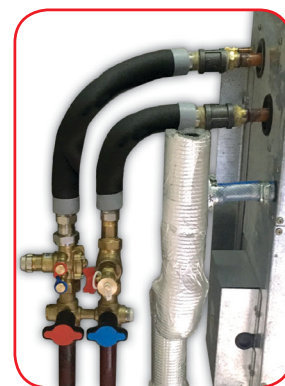
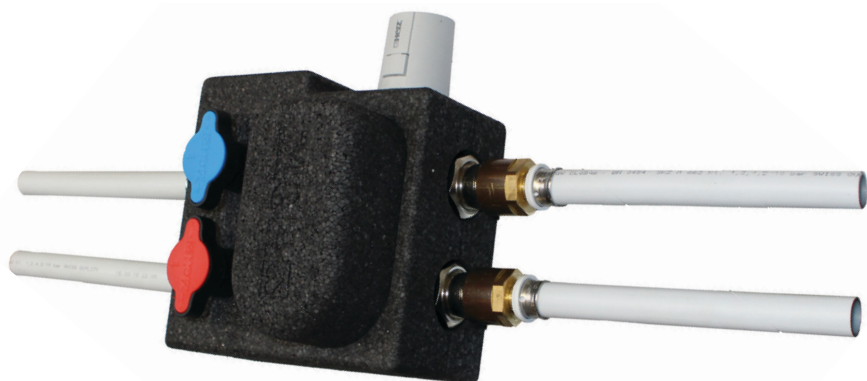
Ház: korrózióálló sárgaréz  
Membránok és O-gyűrűk: EPDM

A fűtővíz minősége feleljen meg az ÖNORM H 5195 szabványnak, illetve a 2035 VDI irányelvnek. Az etilén-glikol alapú fagyálló aránya 20 – 50 térf.%, míg a propilén-glikol alapú fagyálló aránya 25 – 50% lehet.

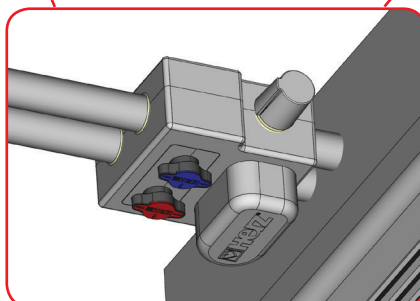
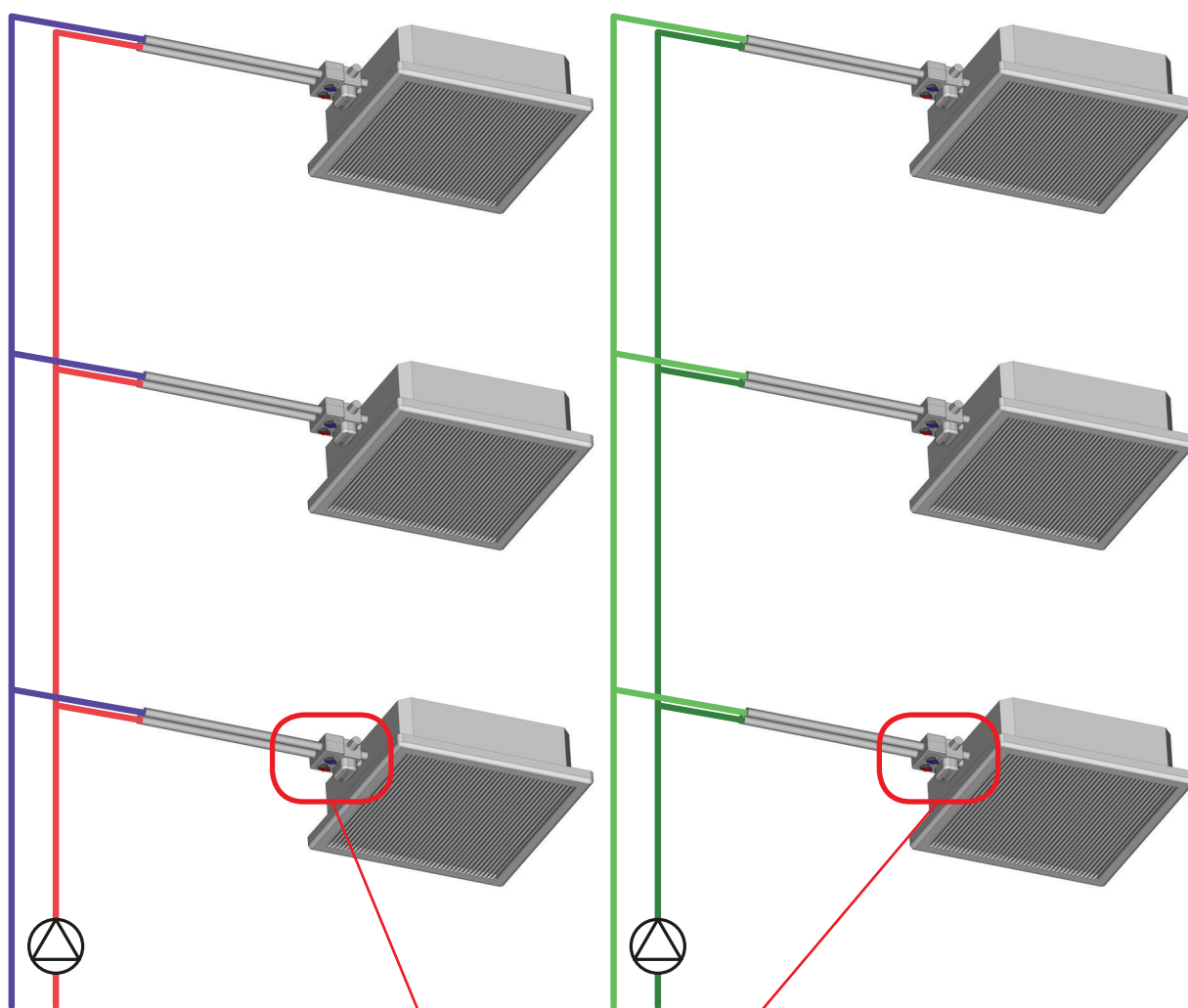
Rendelési szám	Méret	Átfolyási tartomány (l/h)
1 4600 51	DN15	160 – 350
1 4600 50	DN15LF	50 – 110
1 4600 59	DN15MF	100 – 220
1 4600 52	DN20	340 – 740







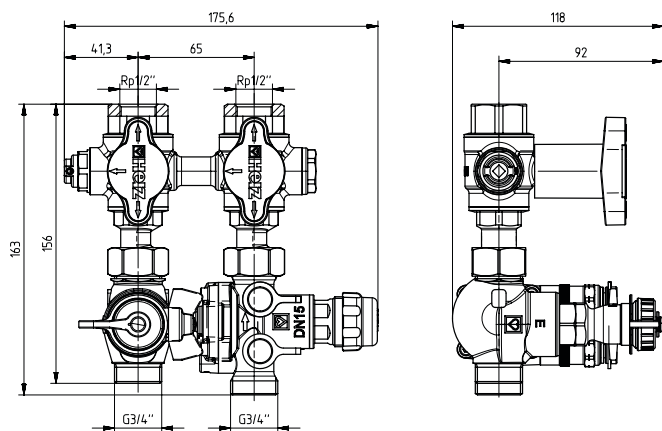
Szerelési példa



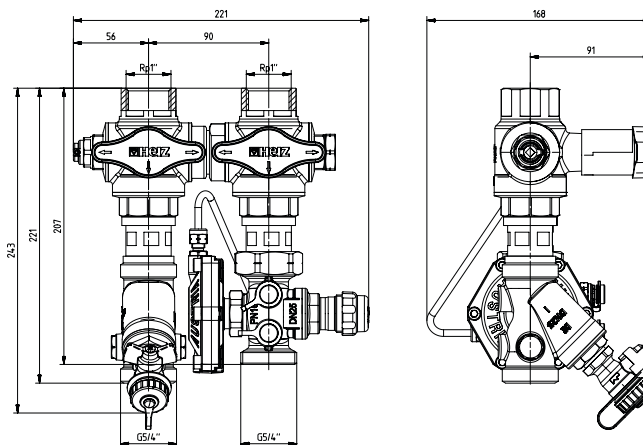
Alkalmazási példa fűtéshez és hűtéshez

☑ Méretek mm-ben:

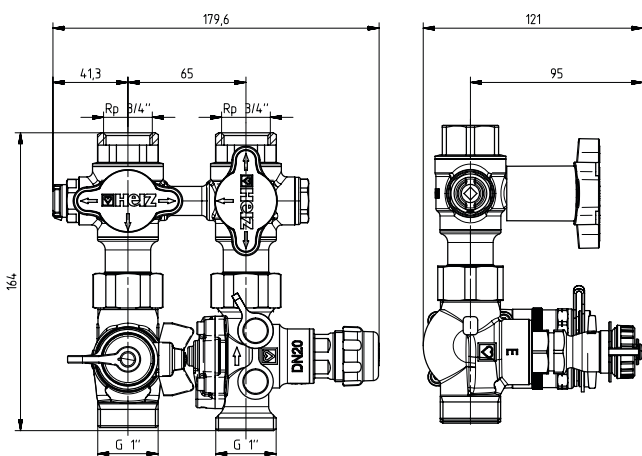
**DN15**  
**DN15LF**  
**DN15MF**



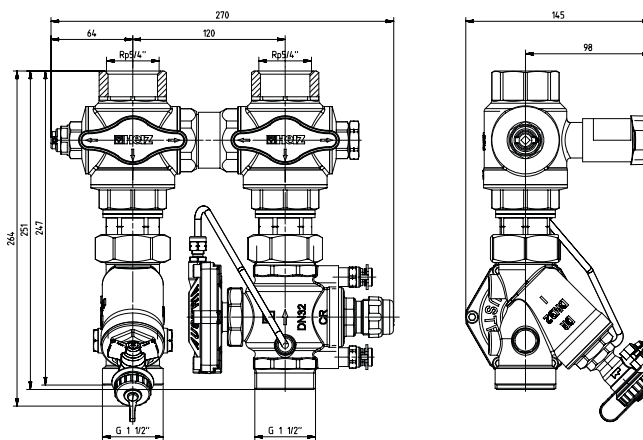
**DN25**



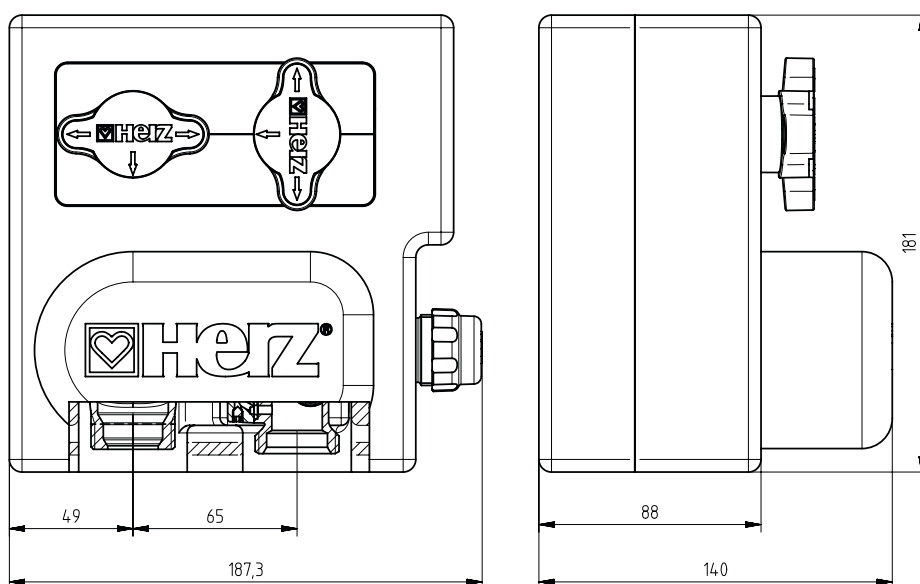
**DN20**



**DN32**



**Szigetelőburkolat**



## Üzem módok

### Normál üz em

Normál üz emben a bypass és a szennyfogó leeresztő szelepe zárva van, a golyóscsapok az ábrán jelzett állásban vannak, a 4006 SMART kombiszelepen előre be van állítva a szükséges térfogatáram.

### Bypass üz em

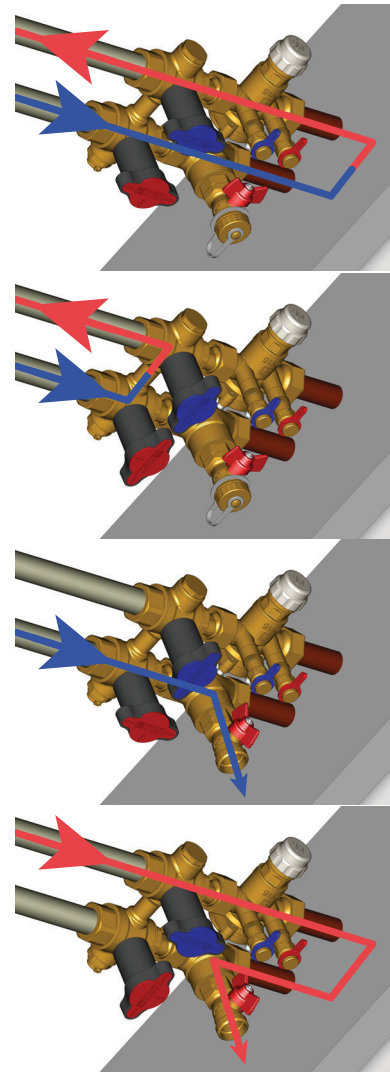
A normál öblítési üz emhez a bypass nyitva, a kombiszelep és a szennyfogó leeresztő szelepe zárva van, a gömbcsapok az ábrán jelzett állásban vannak.

### Előremenő tisztítás

Előremenő tisztítás esetén a bypass zárva, míg az előremenő golyóscsap nyitva van, a szennyfogó leeresztő szelepe szintén nyitva van, a golyóscsapok az ábrán jelzett állásban vannak, és a fűtési rendszer a szennyfogón keresztül légtelenítődik a légkörbe.

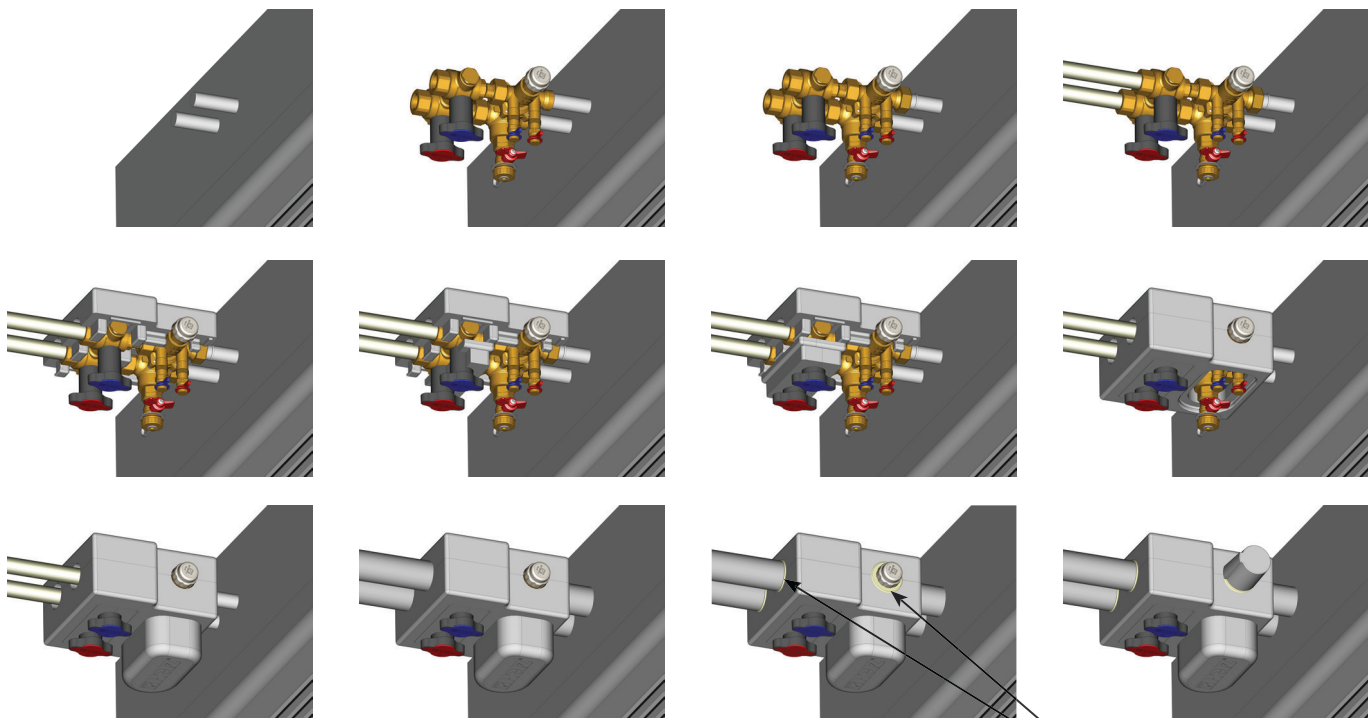
### Visszirányú tisztítás

Visszirányú tisztítás esetén a bypass zárva, míg a szennyfogó leeresztő szelepe nyitva van, a gömbcsapok az ábrán jelzett állásban vannak, a kombiszelep pedig nyitva van. A fűtési rendszer a golyóscsapon, a 4006 SMART szelepen, a ventilátorkonvektoron és a szennyfogón keresztül légtelenítődik a légkörbe.



## Besz erelés

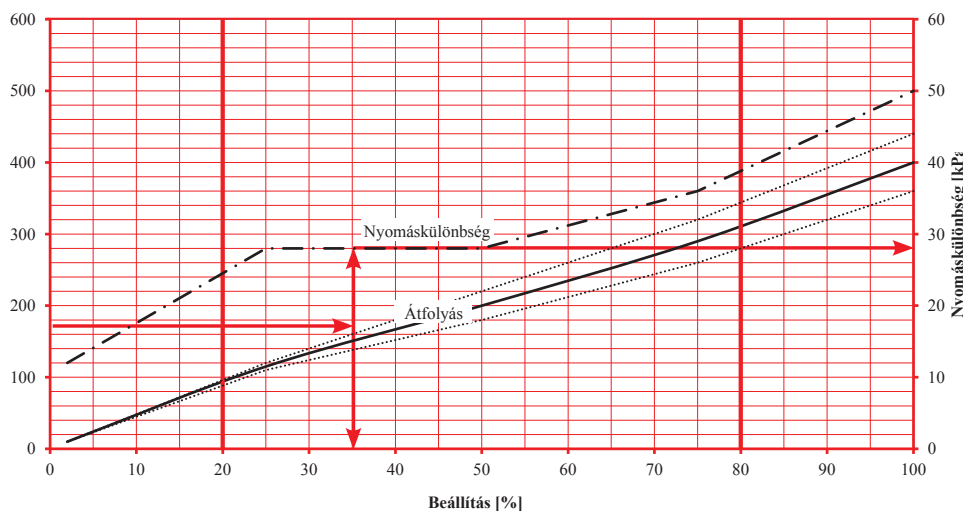
A készüléket szigetelőburkolattal szállítjuk (100%-ban gőztömör a hűtési rendszerekhez).. A szigetelőburkolat beszerelését a lenti ábrák szerint végezze.



\*gőztömör

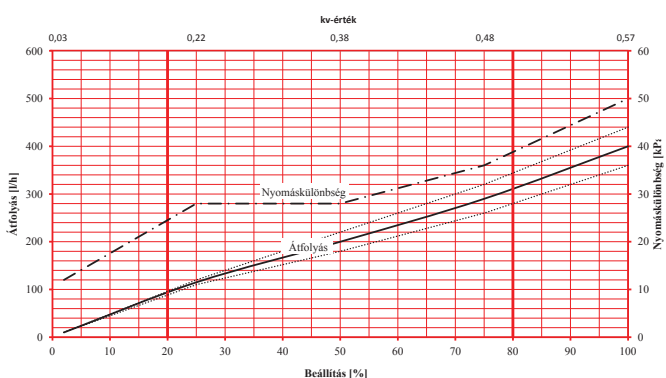
### Előbeállítási példa

A megfelelő beállítás és a kívánt átfolyáshoz szükséges minimális nyomáskülönbség kiválasztásához lásd a diagramot. A diagram bal függőleges tengelyén egy adott átfolyáshoz tartozó beállítás százalékos értéke olvasható le a folytonos vonal segítségével, míg az adott beállításhoz tartozó minimális DP-t a szaggatott vonal és a diagram jobb függőleges tengelye jelöli.

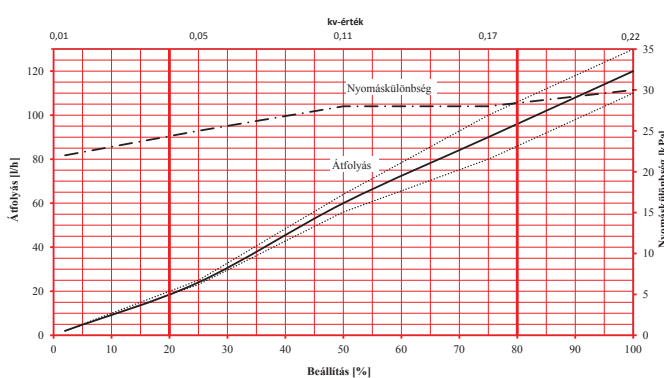


### HERZ diagramok

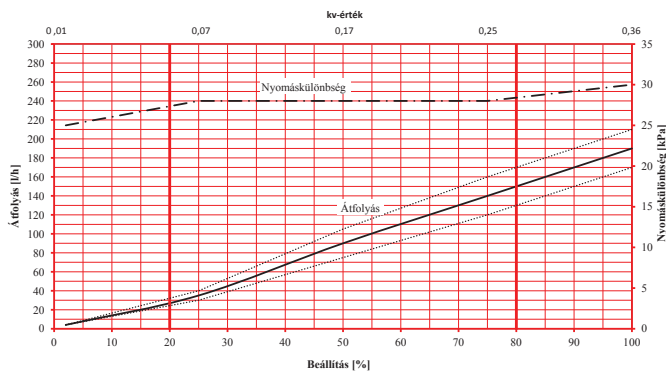
DN15



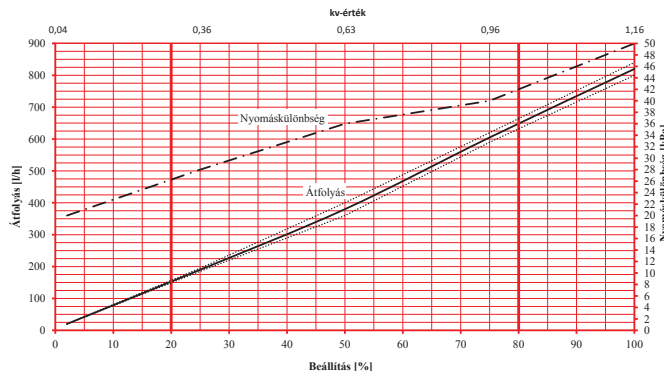
DN15LF



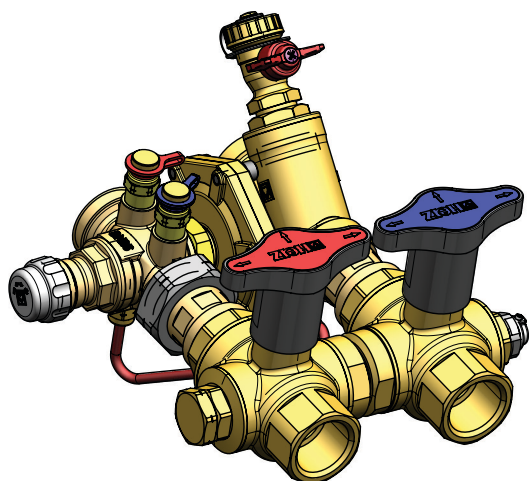
DN15MF



DN20



Az átfolyást a folytonos vonal jelzi  
 A minimális DP-t a szaggatott vonal jelöli  
 Pontosság <math>\pm 5\%</math>



**A HerzCON egy egyszerű és megbízható közvetlen csatlakozó 65 mm-es csőközepes fan-coilokhoz.**

#### Tulajdonságok és előnyök

- DN25 és DN32 változatok 65 mm-es csőközéppel
- szabályozási, öblítési és leválasztási műveletekhez
- öblítő bypass ággal a BSRIA BG29/2011 ajánlása szerint
- gyárilag készre szerelve és ellenőrizve
- valamennyi alkatrész korrózióálló sárgarézből készül
- 5 éves HERZ garancia
- ismert befoglaló méretek és műszaki adatok
- gyors helyszíni szerelés, idő- és költségmegtakarítás
- gyors csatlakoztatás (csak 4 csatlakozás szükséges)
- kevesebb előkészítést igényel
- csökkenti a helytelen beszerelés esélyét
- mind fűtési, mind hűtési rendszerekhez használható

A mai gépésztervezők folyamatosan olyan költséghatékony megoldásokat keresnek, amelyekkel megkönnyíthetik a besabályozást és növelhetik a hatékonyságot. A szelepgyártók számos energiahatékonyságot növelő és a telepítési költségeket csökkentő terméket fejlesztettek ki az elmúlt években. A szerelők szintén számos előkészítő módszert alakítottak ki, hogy csökkentsék a telepítési és üzembe vételi költségeket.

Manapság egyre nagyobb hangsúlyt kap az energiatakarékosság, ezért a fejlesztők változtatható térfogatú fűtési és hűtési rendszerek segítségével igyekeznek minimálisra csökkenteni a költségeket. A dinamikus szabályozószelepek, például a nyomásmentesített szabályozó- és vezérlőszelepek megoldást kínálnak a fenti problémákra, és állandóan felügyelt térfogatáramot biztosítanak, ahogy azt a korszerű helyiség-hőmérséklet-szabályozó rendszerek igénylik.

A BSRIA tanácsadó cég által az energiahatékony szivattyúrendszerekről kiadott útmutatója (BG 12 / 2011) egyértelműen rámutat arra, hogy változó térfogatú rendszerekben jelentős energiamegtakarítás érhető el fogyasztókra felszerelt nyomásmentesített szabályozó- és vezérlőszelepek (PIBCV) használatával.

A HerzCON készüléket úgy terveztük, hogy egyszerűen lehessen csatlakoztatni fan-coilokhoz vagy más fogyasztókhoz. A készülékbe egy HERZ 4006 SMART kombiszelep és egy HERZ többfunkciós golyóscsap, valamint egy HERZ szennyfogó és egy 2512 cikkszámú HERZ leeresztő szelep van beépítve. Szükség esetén két- vagy hárompontos, illetve moduláló 0–10 V-os szabályozó elemmel vagy motoros hajtással is felszerelhető és épületautomatizálási rendszerekbe integrálható.

A készülék nyomásmentesített szabályozást tesz lehetővé teljes szelepemelkedés mellett és nyomásingadozásoktól függetlenül, miközben állandó térfogatáramot szavatol a fogyasztóknál, ezzel garantálva a fűtési rendszer kimagasló energiahatékonyságát. A HerzCON készülék emellett öblítési és leválasztási műveletekre is használható.

Mind fűtési, mind hűtési rendszerekbe beszerelhető, a készülék mindkét területen alkalmazható. A szennyfogóba szerelt leeresztő csap a kosárszűrő eltávolítása nélkül teszi lehetővé a rendszer öblítését, valamint a kosárszűrő kiszerelés nélküli tisztítását.

#### A HerzCON műszaki adatai

Max. üzemi nyomás	16 bar
Min. üzemi hőmérséklet	-20 °C
Max. üzemi hőmérséklet	130 °C
Szelepemelkedés	4 mm

A moduláris szabályozást a beépített szabályozó elem és a motoros hajtás végzi. A készülékre különböző motoros hajtások szerelhetők fel.

#### Szerkezeti anyagok

Ház: korrózióálló sárgaréz  
Membránok és O-gyűrűk: EPDM

A fűtővíz minősége feleljen meg az ÖNORM H 5195 szabványnak, illetve a 2035 VDI irányelvnek. Az etilén-glikol alapú fagyálló aránya 20 – 50 térf.%, míg a propilén-glikol alapú fagyálló aránya 25 – 50% lehet.

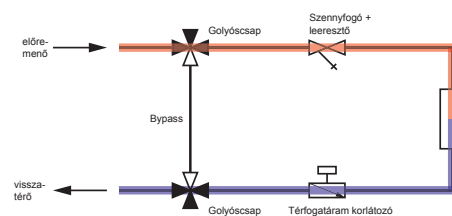
Rendelési szám	Méret	Átfolyási tartomány (l/h)
1 4600 53	DN25	100 – 1850
1 4600 54	DN32	200 – 2450



## Üzem módok

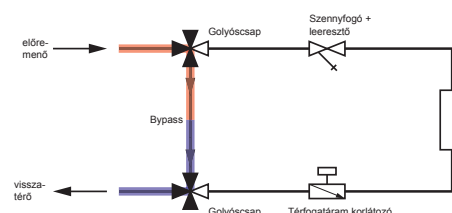
### Normál üz em

Normál üz emben a bypass és a szennyfogó leeresztő szelepe zárva van, a golyóscsapok az ábrán jelzett állásban vannak, a 4006 SMART kombiszelepen előre be van állítva a szükséges térfogatáram.



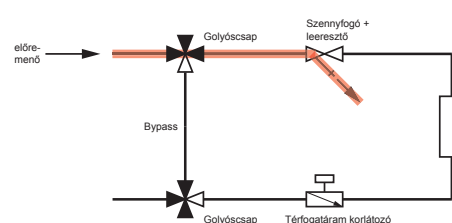
### Bypass üz em

A normál öblítési üz emhez a bypass nyitva, a kombiszelep és a szennyfogó leeresztő szelepe zárva van, a gömbcsapok az ábrán jelzett állásban vannak.



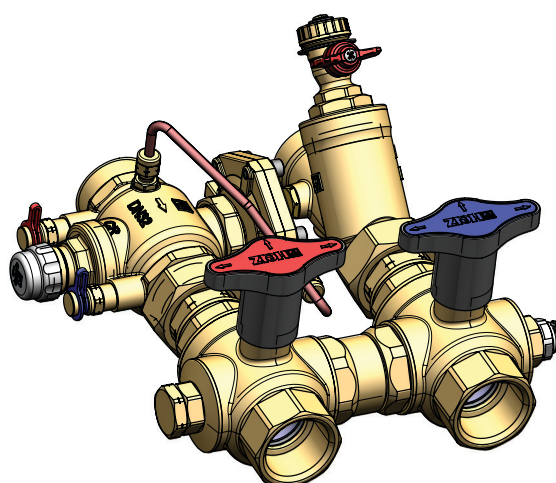
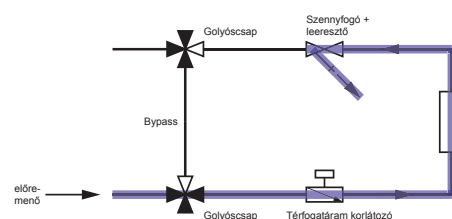
### Előremenő tisztítás

Előremenő tisztítás esetén a bypass zárva, míg az előremenő golyóscsap nyitva van, a szennyfogó leeresztő szelepe szintén nyitva van, a golyóscsapok az ábrán jelzett állásban vannak, és a fűtési rendszer a szennyfogón keresztül légtelenítődik a légkörbe.



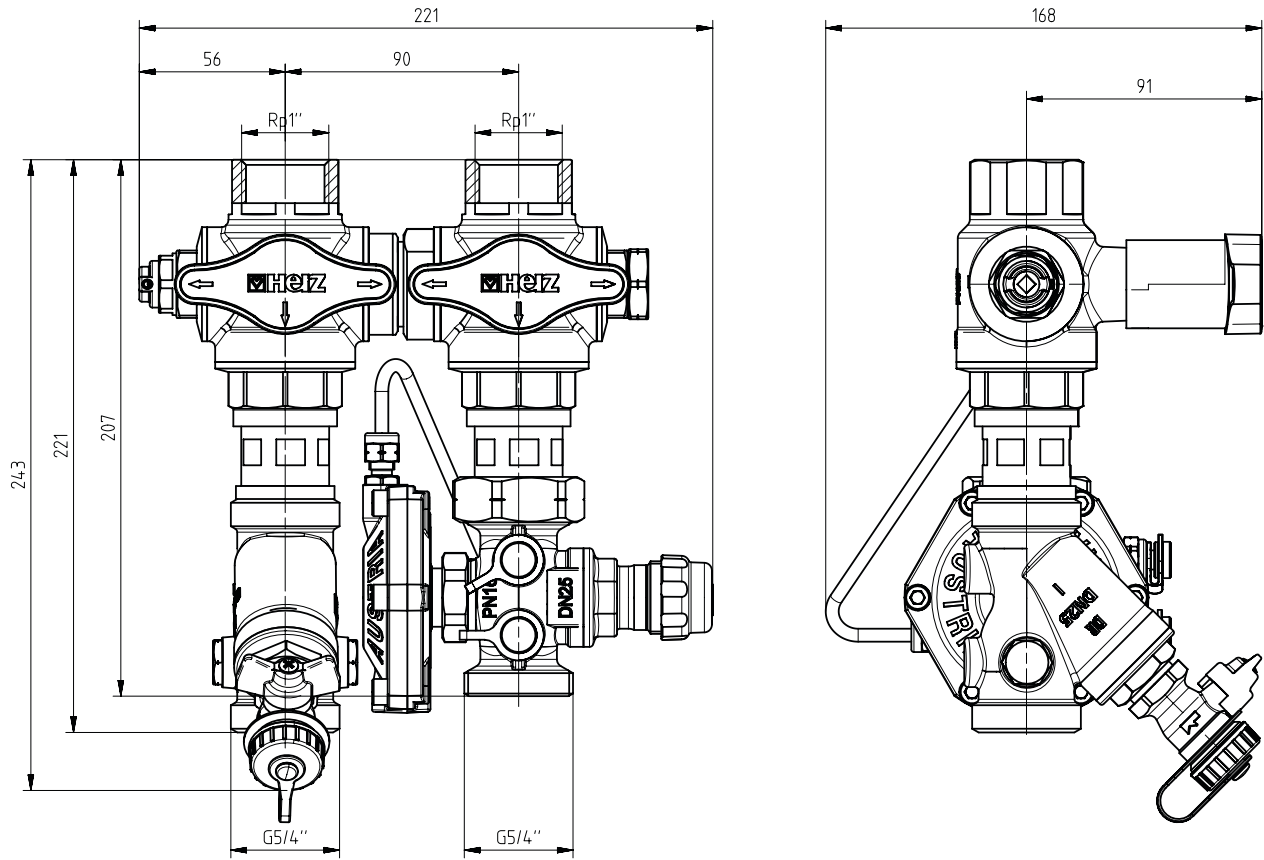
### Visszirányú tisztítás

Visszirányú tisztítás esetén a bypass zárva, míg a szennyfogó leeresztő szelepe nyitva van, a gömbcsapok az ábrán jelzett állásban vannak, a kombiszelep pedig nyitva van. A fűtési rendszer a golyóscsapon, a 4006 SMART szelepen, a ventilátorkonvektoron és a szennyfogón keresztül légtelenítődik a légkörbe.

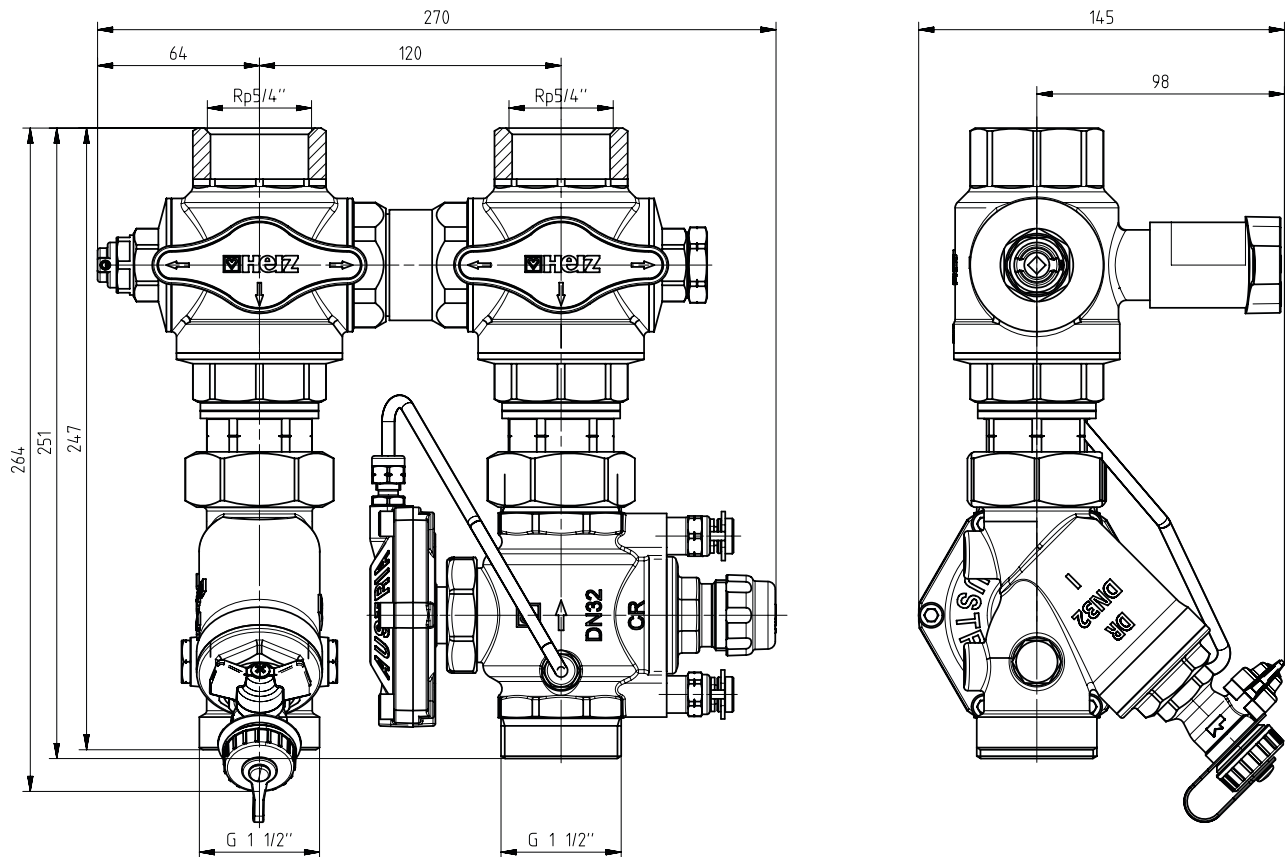


☑ Méretek mm-ben:

**DN25**

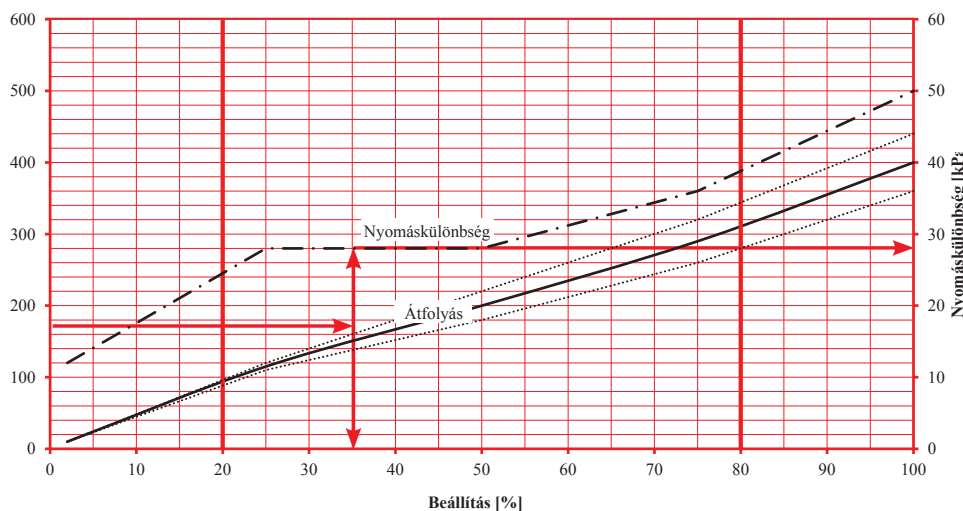


**DN32**

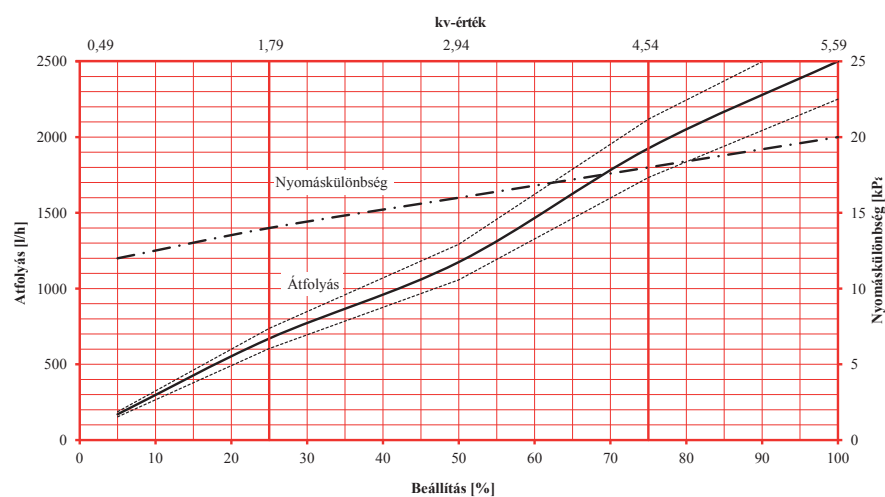
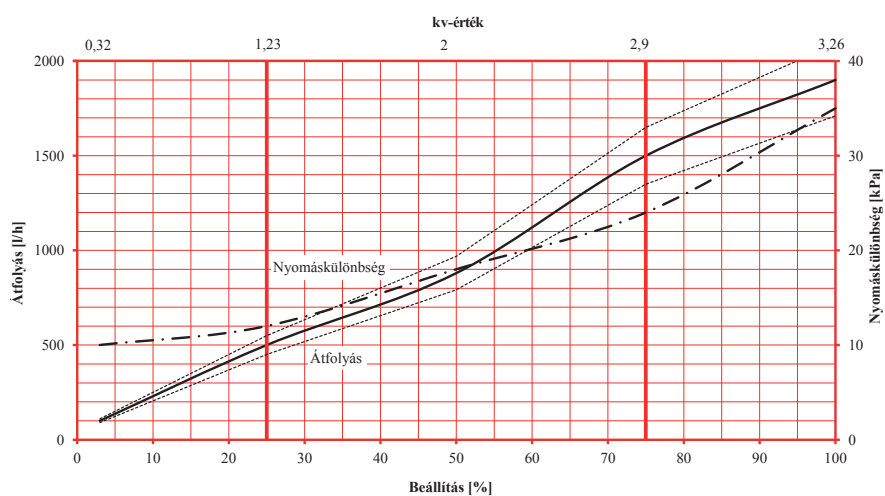


### ☑ Előbeállítási példa

A megfelelő beállítás és a kívánt átfolyáshoz szükséges minimális nyomáskülönbség kiválasztásához lásd a diagramot. A diagram bal függőleges tengelyén egy adott átfolyáshoz tartozó beállítás százalékos értéke olvasható le a folytonos vonal segítségével, míg az adott beállításhoz tartozó minimális DP-t a szaggatott vonal és a diagram jobb függőleges tengelye jelöli.



### ☑ HERZ diagramok



Az átfolyást a folytonos vonal jelzi  
 A minimális DP-t a szaggatott vonal jelöli  
 Pontosság <math>\pm 5\%</math>

Megjegyzés: Az ebben a dokumentumban található valamennyi adat a megfogalmazásuk időpontjában ismert információkon alapszik, és kizárólag a tájékoztatást szolgálja. Módosítás joga a technikai fejlődés függvényében fenntartva. Valamennyi ábra tájékoztató jellegű, a teljesség igénye nélkül. Az ábrák szimbolikus rajzoknak tekintendők, és kinézetükben eltérhetnek a tényleges termékektől. Az esetlegesen eltérő színek nyomdatechnikai sajátosságokra vezethetők vissza. A termékek országoként eltérő kivitelűek lehetnek. A gyártó fenntartja a jogot a termékek műszaki

HERZ Armatúra Hungária Kft.  
1172 Budapest, Rétifarkas u. 10.  
Tel.: +36-1-2540-580, Fax: +36-1-2540-581  
E-mail: office@herzarmatura.hu

Nemzetközi központ  
HERZ Armaturen GmbH  
Richard-Strauss-Str. 22, 1230 Wien  
Tel.: +43 (0)1 616 26 31-0, Fax: +43 (0)1 616 26 31-227  
E-mail: office@herz.eu

[www.herz.eu](http://www.herz.eu)

